



บริษัท ชิล ชิล สบาย จำกัด CHILL CHILL SABAI CO.,LTD.

285/367 ถนนเลียบคลองลำกอไผ่ แขวงลำปลาทิว เขตลาดกระบัง กรุงเทพมหานคร 10520

285/367 Leabklonglumphkorpai RD., Lumplatew, Ladkrabang, Bangkok Thailand 10520

☎ 084-643-0414

☎ 099-087-8302

☎ 02-041-9013

f ChillChillSabai

✉ rewjung9@gmail.com

🌐 www.chillchillsabaitravel.com



eedjikojung

License No. 11/11864



คุนหมิง - สิบสองปันนา

อัศจรรย์อารยธรรมลุ่มแม่น้ำล้านช้าง

- คุนหมิง
- รถไฟความเร็วสูง
- 12 ปันนา
- สวนป่าดงดิบ
- สวนนกยูง
- วัดหลวงเมืองลี่อ้อ
- โข่วพารานสี
- สวนบ้านทิง
- วัดป่าเจย์
- หมู่บ้านไตลื้อม่านหวยไต้
- อุทยานป่าหิน+รถแบดเตอร์
- ประตูโบราณจีนหม่าปี้จี้
- วัดหยวนทง
- POPMART



สายการบิน การบินไทยTG



พักโรงแรมเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

เดินทาง 5 วัน 4 คืน

| วันที่ | รายการท่องเที่ยว | มื้ออาหาร | | | โรงแรม |
|-----------|---|-----------|--------|-----|---|
| | | เช้า | เที่ยง | ค่ำ | |
| วันแรก | สนามบินสุวรรณภูมิ - คุณหมิง - รถไฟความเร็วสูง - 12ปันนา | | ✈ | ✓ | MICROTE WYNDHAM HOTEL *หรือเทียบเท่า 4 ดาว |
| วันที่สอง | สวนป่าดงดิบ - สวนนกยูง - วัดหลวง เมืองลือ - โชว์พาราณสี | ✓ | ✓ | ✓ | MICROTE WYNDHAM HOTEL *หรือเทียบเท่า 4 ดาว |
| วันที่สาม | สวนม้านิง - วัดป่าเจย์ - หมู่บ้านไท ลือม่านหวยโล่ - 12ปันนา - รถไฟความเร็วสูง - คุณหมิง | ✓ | ✓ | ✓ | JIN JIANG HOTEL *หรือเทียบเท่า 4 ดาว |
| วันที่สี่ | อุทยานป่าหิน (รวมรถแบคเตอร์) - ประดูโบราณจินหม่าปี้จี - POPMART | ✓ | ✓ | ✓ | JIN JIANG HOTEL *หรือเทียบเท่า 4 ดาว |
| วันที่ห้า | วัดหยวนทอง - คุณหมิง - สนามบินสุวรรณภูมิ | ✓ | ✓ | ✈ | |



โรงแรมระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า

****เข้าร้านรัฐบาล 2 ร้าน ร้านหยก/ร้านบัวหิมะ****

สายการบิน การบินไทย (TG)

| ไฟล์ทบิน | รายละเอียด | เวลาออก | เวลาถึง | น้ำหนักกระเป๋า |
|----------|---------------------------------|---------|---------|---------------------|
| TG612 | กรุงเทพฯ (สุวรรณภูมิ) - คุณหมิง | 10.55 | 14.05 | ไม่เกิน 20 กิโลกรัม |
| TG613 | คุณหมิง - กรุงเทพฯ (สุวรรณภูมิ) | 15.20 | 16.55 | ไม่เกิน 20 กิโลกรัม |

วันแรก

กรุงเทพฯ – Kunming – รถไฟความเร็วสูง – 12 ปี

07.55 น. คณะพร้อมกันที่ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารขาออก ชั้น 4 **สายการบินการบินไทย(TG)** โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทคอยอำนวยความสะดวกแก่ท่าน

10.55 น. ออกเดินทางสู่เมืองคุนหมิง โดยสายการบิน **การบินไทย** เที่ยวบินที่ **TG612**

14.05 น. เดินทางถึง **คุนหมิง** นครคุนหมิงเป็นเมืองเอกและเป็นเมืองที่ใหญ่ที่สุดในมณฑลยูนนาน ตั้งอยู่ในทิศตะวันตกเฉียงใต้ของสาธารณรัฐประชาชนจีน มีชนกลุ่มน้อยอาศัยอยู่ 24 กลุ่ม คุนหมิงได้ชื่อว่าเป็นเมืองแห่งฤดูใบไม้ผลิ อากาศเย็นสบายตลอดปี พร้อมนำท่านเดินทางโดย **รถไฟความเร็วสูง** **ตู้ 12 ปี** **หรือ เมืองเชียงรุ่ง** เขตการปกครองตนเองสิบสองปีนาตั้งอยู่ทางตอนใต้สุดของมณฑลยูนนานประเทศจีน ชื่อของเมืองเชียงรุ่งนั้นมาจากพุทธตำนานของชาวไทลื้อที่เชื่อว่าเป็นดินแดนที่พระพุทธศาสนาจะเจริญสืบไปในอนาคต พื้นที่หลอมหลวมวัฒนธรรมอันหลากหลายผู้คนต่างเผ่าพันธุ์จะไปเยือนสักครั้ง

เย็น บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร พร้อมนำท่านเข้าสู่ที่พัก **MICROTE**

WYNDHAM HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว



วันที่สอง

สวนป่าดงดิบ – สวนนกยูง – วัดหลวงเมืองลือ – โข่วพาราณสี

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม พร้อมนำท่านสู่ **สวนป่าดงดิบ** ป่าอันอุดมสมบูรณ์ด้วยพืชพันธุ์นานาชนิดสัมผัสธรรมชาติป่าไม้อันร่มรื่น นำท่านชม **สวนนกยูง** ชมการเรียกฝูงนกยูงซึ่งบินลงมาจากภูเขาอย่างงดงาม

กลางวัน บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร พร้อมนำท่านสู่ **วัดหลวงเมืองลือ** วัดพุทธนิกายหินยานที่ใหญ่ที่สุดในจีนเป็นวัดที่ถูกสร้างขึ้นด้วยงบประมาณมหาศาลกว่า 350 ล้านบาท ภายในมีพระพุทธรูปขนาดใหญ่ประดิษฐานอยู่เป็นที่ตั้งของวิทยาลัยศาสนาพุทธ 12 ปี้นา



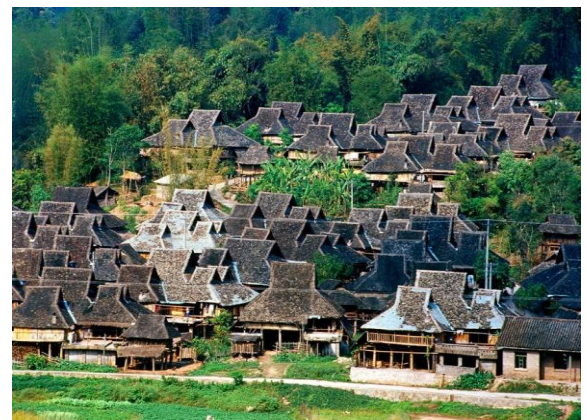
เย็น บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร นำท่านชมการแสดง **โชว์พาราณสี** นำเสนอถึงเรื่องราวของพระพุทธศาสนาที่เดินทางเข้ามายังสิบสองปันนา ชมการแสดงสุดตระการตา ฉาก แสง สี เสียง ประกอบกับการแสดงชุดต่างๆหลายสิบชุด สัมผัสเรื่องราว วิถีชีวิต ประเพณี วัฒนธรรม ตำนาน ผ่านการแสดงชุดนี้ พร้อมนำท่านเข้าสู่ที่พัก **MICROTE WYNDHAM HOTEL** หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

วันที่สาม สวนม่านทิง – วัดป่าเจ – หมู่บ้านไทลื้อม่านห้วยโล่ – 12 ปันนา – รถไฟความเร็วสูง – คุณหมิง

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม นำท่านไปยัง **สวนม่านทิง** พร้อมนำท่านสู่ **วัดป่าเจ** หรือ **วัดป่าเขตัมหาราชฐาน** วัดในพุทธศาสนานิกายเถรวาท ตั้งอยู่ในเมืองเชียงรุ่งเขตปกครองตนเองชนชาติไทสิบสองปันนา ชมอุโบสถศิลปะแบบไทลื้อ ดินแดนศักดิ์สิทธิ์ของชนชาติไต



กลางวัน บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร พร้อมนำท่านเยี่ยมชมวิถีชีวิต **หมู่บ้านไทลื้อม่านห้วยโล่** หมู่บ้านเก่าแก่ของชาวไทลื้อตั้งอยู่ห่างจากตัวเมืองเชียงรุ่งราวห้ากิโลเมตรชม



วิถีชีวิตและสถาปัตยกรรมดั้งเดิม เลือกซื้อของที่ระลึกและอาหารท้องถิ่น นำ
ท่านเดินทางโดย **รถไฟความเร็วสูง** สู่ **คุนหมิง**

เย็น บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร พร้อมนำท่านเข้าสู่ที่พัก **JIN JIANG HOTEL**
หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

วันที่สี่ **อุทยานป่าหิน (รวมรถแบคเตอร์) – ประตูกินหม่าปี้จี – POPMART - ร้านหยก**

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม หลังอาหารนำท่านเดินทางไปยัง
อุทยานป่าหิน (รวมรถแบคเตอร์) ตั้งอยู่ในเขตอำเภอหลู่หนานทางทิศตะวันออก
ของเมืองคุนหมิง ภายในเขตอุทยานป่าหินจะมีทั้งเสาหินปูนขนาดเล็ก ภูเขา
หินปูนขนาดใหญ่ และถ้ำหินปูนอยู่จำนวนมาก นับว่าเป็นอุทยานหินปูน
ธรรมชาติและหาดูได้ยากแห่งหนึ่งของโลก ปัจจุบันอุทยานป่าหินได้กลายเป็น
แหล่งท่องเที่ยวธรรมชาติที่ทางการจีนให้ความสำคัญอีกแห่งหนึ่งของประเทศ



กลางวัน บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร เดินทางสู่ **ประตูโบราณกินหม่าปี้จี** หรือ
ประตูม้าทองไก่อหยก ในภาษาจีนเรียกว่ากินหม่าและปี้จี ซึ่งเป็นที่มาของชื่อ
ถนนแห่งนี้ ถนนอันเก่าแก่ของคุนหมิงสถานที่ที่มีอายุยาวนานร่วม400ปี สร้าง

ขึ้นราวสมัยราชวงศ์หมิง ภายในมีร้านค้าเครื่องประดับ อาหารพื้นเมือง และ
ของที่ระลึกมากมาย



เย็น บริการอาหารเย็น ณ ภัตตาคาร นำท่านเข้าร้าน **POPMART** พร้อมนำท่านเข้าสู่
ที่พัก **JIN JIANG** หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว

วันที่ห้า วัดหวนทอง- ร้านบัวหิมะ – คุณหมิง – กรุงเทพฯ

เช้า บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม พร้อมนำท่านสู่ **วัดหวนทอง** วัดที่
ใหญ่และเก่าแก่ที่สุดในเมืองคุนหมิงสร้างขึ้นในสมัยราชวงศ์ถังมีอายุยาวนาน
กว่าพันสองร้อยปี เป็นศูนย์กลางของพระพุทธศาสนาถึง3นิกาย ผสมผสานทั้ง
วัดไทย พม่า และจีน(ทิเบต)

15.20 ออกเดินทางสู่ **สนามบินสุวรรณภูมิ ประเทศไทย**โดยสายการบิน **การบิน
ไทย (TG)** → เที่ยวบิน **TG 613**

16.55

คณะท่านเดินทางถึง สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ

อัตราค่าบริการ โปรแกรม คุณหมิง 12 -ปีเนา 5วัน4คืน

โดยสายการบิน การบินไทย TG

****เข้าร้านรัฐบาล 2 ร้าน ร้านหยก/ร้านบัวหิมะ****

| กำหนดการเดินทาง | อัตราค่าบริการ (พักห้องคู่) | อัตราค่าบริการ (พักห้องเดี่ยว) |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| 11-15 กันยายน 2567 25-29 กันยายน 2567 | 30,800.- | 5,000.- |
| 9-13 ตุลาคม 2567 23-27 ตุลาคม 2567 | 30,800.- | 5,000.- |
| 6-10 พฤศจิกายน 2567 20-24 พฤศจิกายน 2567 | 30,800.- | 5,000.- |
| 4-8 ธันวาคม 2567 18-22 ธันวาคม 2567 | 30,800.- | 5,000.- |

*****ราคาดังกล่าวอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมของช่วงเวลา เทศกาล และตัวเครื่องบิน*****

อัตรานี้รวม

- ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ
- ค่าน้ำหนักกระเป๋าท่านละไม่เกิน 20 กิโลกรัม (ตามที่สายการบินกำหนด)
- ค่าโรงแรมที่พัก ตามรายการที่ระบุ ค่าเข้าชมสถานที่ต่างๆรายการที่ระบุ
- ค่าอาหารและเครื่องดื่มตามรายการที่ระบุ ค่ารถรับส่งและระหว่างนำเที่ยวตามรายการที่ระบุ
- ค่าภาษีสนามบินทุกแห่ง (ถ้ามี) ค่าประกันอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง ท่านละไม่เกิน 1,000,000 บาท ทั้งนี้ย่อมอยู่ในข้อจำกัดที่มีการตกลงไว้กับบริษัทประกันชีวิต

อัตรานี้ ไม่รวม

- ค่าทำหนังสือเดินทาง (Passport) ค่าอาหารที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการ
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัวนอกเหนือจากรายการ เช่น ค่าเครื่องดื่ม, ค่าอาหารที่สั่งเพิ่มเอง, ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด ฯลฯ
- ค่าทำใบอนุญาตที่กลับเข้าประเทศของคนต่างชาติหรือคนต่างด้าว
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี) และค่าภาษีบริการหัก ณ ที่จ่าย 3%
- ค่าทิปไกด์ วันละ 10 หยวน ต่อวัน ต่อคน
- ค่าทิปคนขับรถ วันละ 10 หยวน ต่อวัน ต่อคน
- ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ วันละ 10 หยวน ต่อวัน ต่อคน

เงื่อนไขการให้บริการ

หลังจากจอง รบกวณชำระมัดจำท่านละ 15,000 บาท เพื่อเป็นการยืนยันที่นั่ง ส่วนที่เหลือชำระก่อนการเดินทาง 20 วัน



บริษัทมีประกันอุบัติเหตุในวงเงินจำนวนประมาณ
1,000,000 บาท
ผู้ได้รับสิทธิ์ประกันมีอายุไม่เกิน 80 ปีบริบูรณ์

กรณี เสียชีวิตในต่างประเทศ การมาปกิจ หรือ การ
ขนส่งศพ ญาติถือเป็นผู้รับผิดชอบด้านค่าใช้จ่ายทั้งสิ้น



เงื่อนไขการยกเลิก

1. ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วัน เก็บค่าบริการทั้งหมด 100% ทุกกรณี (หากการันตีมัดจำกับสายการบิน ไม่สามารถคืนเงินได้ทุกกรณี)
2. ยกเว้นกรณีที่เดินทางช่วงวันหยุด หรือเทศกาลที่ต้องการันตีมัดจำกับสายการบิน หรือกรณีที่มีการการันตีมัดจำที่พักรโดยตรงหรือโดยการผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศและไม่อาจขอคืนเงินได้ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น EXTRA FLIGHT และ CHARTER FLIGHT จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด เนื่องจกค่าตัวเป็นการเหมาจ่ายในเที่ยวบินนั้นๆ เมื่อมัดจำแล้วท่านสามารถหาผู้เดินทางมาเปลี่ยนแปลงในช่วงเวลาที่ทันกำหนดสายการบินออกตัว



หมายเหตุ

1. บริษัทฯ มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงรายละเอียดบางประการในทัวرنี เมื่อเกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้
 2. บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากสายการบิน ภัยธรรมชาติ ปฏิวัติและอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ หรือค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่เกิดขึ้นทางตรงหรือทางอ้อม เช่น การเจ็บป่วย, การถูกทำร้าย, การสูญหาย, ความล่าช้า หรือจากอุบัติเหตุต่างๆ
 3. หากท่านถอนตัวก่อนรายการท่องเที่ยวจะสิ้นสุดลง ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านสละสิทธิ์และจะไม่รับผิดชอบค่าบริการที่ท่านได้ชำระไว้แล้ว ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
 4. บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อการห้ามออกนอกประเทศ หรือห้ามเข้าประเทศ อันเนื่องมาจากมีสิ่งผิดกฎหมาย หรือเอกสารเดินทางไม่ถูกต้อง หรือการถูกปฏิเสธในกรณีอื่นๆ
 5. รายการนี้เป็นเพียงข้อเสนอที่ต้องได้รับการยืนยันจากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากได้สำรองที่นั่งบนเครื่องบิน และโรงแรมที่พักในต่างประเทศเป็นที่เรียบร้อยแล้ว แต่อย่างไรก็ตาม รายการนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม
 6. ราคานี้คิดตามราคาตั๋วเครื่องบินในปัจจุบัน หากราคาตั๋วเครื่องบินปรับสูงขึ้น บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ที่จะปรับราคาตั๋วเครื่องบินตามสถานการณ์ดังกล่าว
 7. กรณีเกิดความผิดพลาดจากตัวแทน หรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง จนมีการยกเลิก ล่าช้า เปลี่ยนแปลง การบริการจากสายการบินบริษัทฯ ขนส่ง หรือหน่วยงานที่ให้บริการ บริษัทฯ จะดำเนินการโดยสุดความสามารถที่จะจัดบริการทัวร์อื่นทดแทนให้ แต่จะไม่คืนเงินให้สำหรับค่าบริการนั้นๆ
 8. มัคคุเทศก์ พนักงาน และตัวแทนของบริษัทฯ ไม่มีสิทธิ์ในการให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทนบริษัทฯ นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯ กำกับเท่านั้น
 9. หากไม่สามารถไปเที่ยวในสถานที่ระบุในโปรแกรมได้ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดจากทางสายการบินจะไม่มี การคืนเงินใดๆ ทั้งสิ้น แต่ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะจัดหารายการเที่ยวสถานที่อื่นๆ มาให้ โดยขอสงวนสิทธิ์การจัดหาที่ไม่แอ่งให้ทราบล่วงหน้า
 10. ในกรณีลูกค้าชำระเงินด้วยบัตรเครดิต หากกรุปยกเลิกไม่สามารถออกได้ ในการคืนเงินลูกค้าจะถูกหัก 3% จากยอดจำนวนเต็ม
- ***บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เปลี่ยนแปลงรายการตามความเหมาะสม แต่คงรักษามาตรฐานการบริการและผลประโยชน์**
ผู้เดินทางเป็นสำคัญ (ราคาดังกล่าวอาจเปลี่ยนแปลงได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับค่าเงินบาทและค่าน้ำมันเพิ่มเติมที่สายการบินเรียกเก็บ)

